

PADOUK

Nombre botánico:

Pterocarpus soyauxii (Familia Papilionaceae).

Nombres comerciales:

PADOUK D'AFRIQUE (nomenclatura A.T.I.B.T.)

Alemania: Africanisches Padouk.

Bélgica: Corail.

España: Palo rojo.

Nigeria: Osun.

Camerún, Gabón: M'Bél.

Congo: Kisésé.

Angola: Tacula.

Zaire: N'Gula, Mukula, Mongola.

PROCEDENCIA Y ABASTECIMIENTOS

Distribución geográfica.—El Padouk es un árbol grande del bosque denso ecuatorial. Su área de distribución se extiende desde el Norte en Nigeria hasta Angola en el Sur y República Centroafricana y Zaire en el Este.

Los inventarios efectuados en diversos países africanos dan un importante potencial de esta especie, en todos los países comprendidos en su zona y en especial en Gabón.

Países productores.—Nigeria, Camerún, Guinea Ecuatorial, Gabón, Congo y Zaire.

En la actualidad los suministros se hacen principalmente en forma de rollos, pero los de madera escuadrada son posibles ya desde el Camerún. Si la demanda lo justifica, otros países podrían igualmente suministrarlo.

CARACTERISTICAS DE LAS TROZAS

Las trozas de Padouk están generalmente bastante bien conformadas, bastante rectas, pero a veces poco cilíndricas ya que el árbol en pie presenta costillajes bastante delgados y que se elevan en altura en el fuste. Las trozas de pie de árbol son, por consiguiente, frecuentemente acanaladas.

La corteza, agrietada longitudinalmente, tiene una tonalidad gris-parda. Su grueso es de 1,5 cm. aproximadamente. El ritidoma se exfolia en delgadas laminillas rectangulares.

La sección transversal de las trozas presenta un color rojo coral, con anillos de crecimiento parduzcos concéntricos. La albura está definida claramente por su color blanquecino y está frecuentemente alterada.

Los troncos de gran diámetro tienen a veces tendencia a presentar el corazón con fendas y alteraciones, además de presentar trazas de mulotage.

El grueso de la albura varía entre 6 y 10 cm. El uso es cubicar los rollos descontando la albura.

Diámetro.—El diámetro medio de los troncos comerciales varía entre 0,60 y 0,95 m. Deben evitarse los troncos de diámetro superior a 1,10 m., por los peligros de defectos en el corazón.

Longitud del fuste.—La longitud utilizable del fuste varía entre 10 y 20 m., pero las trozas comerciales miden más frecuentemente de 6 a 10 m.

Durabilidad de las trozas.—El Padouk es una especie que presenta una albura bien diferenciada, muy alterable, tanto para los hongos como para los insectos (Scolytidos y Platypodios principalmente).

Estos ataques de insectos en ocasiones se continúan en la madera de duramen. Por consiguiente, se aconseja evacuar bastante rápidamente las trozas desde las canteras forestales o eventualmente protegerlas de ataques de los hongos y de los insectos, con objeto de que el duramen no corra peligro de ser alterado.

DESCRIPCION DE LA MADERA

La madera de Padouk es de color rojo coral cuando sale de la sierra pero al cabo de algunos días de exposición al aire se cambia en pardomalva oscuro. Con el tiempo toma una tonalidad cada vez más pardo gris violáceo.

— Algunas veces se extienden a lo largo de la madera vetas parduzcas mal delimitadas.

— La albura está bien diferenciada con una tonalidad blanquecina.

— El grano es más bien vasto.

— La contraveta no es muy frecuente. Cuando existe es regular, poco acusada, y da a los despieces radiales un aspecto finamente alistado.

- La fibra es bastante recta.
- Los anillos de crecimiento son visibles y dan veteados en los despieces sobre costero.

CARACTERISTICAS TECNOLOGICAS

El Padouk se nos presenta como una madera de semi-dura a dura, con buenas cualidades mecánicas. Es resistente y resilente. Además su durabilidad natural es excelente y se trabaja fácilmente.

Sin embargo, es relativamente variable y su comportamiento no es siempre homogéneo.

Densidad (masa volumétrica).—Seco al aire: 650 a 900 kg/m³; media: 770 kg/m³. En verde: 850 a 1.000 kg/m³.

Dureza.—Madera semi-dura hasta muy dura). Dureza Chalais-Meudon: 7,5.

Contracción volumétrica total: 8%.

Contracción tangencial total (lineal): 5%.

Contracción radial total (lineal): 3%.

Estabilidad.—Madera extremadamente estable (en la clasificación utilizada en el Reino Unido corresponde a madera con movimiento muy pequeño).

Carga media de rotura a la compresión.—65 M Pa (N/mm²).

Carga media de rotura a la flexión estática.—135 M Pa (N/mm²).

Resistencia al choque.—Madera de mediana a poco resistente al choque.

Módulo de elasticidad a la flexión.—Alrededor de 10.000 M Pa (N/mm²).

Durabilidad natural y protección.—La madera de duramen de Padouk resiste muy bien al ataque de los hongos y de los insectos.

La resistencia a los hongos varía entre buena y excelente, aún en condiciones malsanas de empleo. Por lo que se refiere a los insectos, es inatacable por los Lyctus y resiste muy bien al ataque de los termites.

En los climas templados sólo a veces se aconseja el tratamiento contra los Teredos cuando la madera está sumergida en medios marinos.

En climas tropicales, sólo se aconseja mejorar su durabilidad en los empleos que la ponen en contacto permanente y directo del suelo o de fuentes de humedad.

Características especiales.—El serrín y el polvo de lijado de Padouk provocan a veces en ciertos individuos reacciones fisiológicas. Sin embargo, éstas no son ni muy molestas ni frecuentes y sólo afectan a un número limitado de personas.

UTILIZACION DE LA MADERA MACIZA

Si bien esta madera es frecuentemente pesada y dura, se trabaja fácilmente. Es de fibra generalmente recta y puede tomar un bonito acabado.

Aserrado.—Las trozas de Padouk se sierran fácilmente, siempre que se empleen equipos bastante potentes.

Es una madera prácticamente desprovista de sílice, pero bastante dura; por consiguiente, sólo tiene un efecto abrasivo moderado. No obstante, se aconseja emplear el estilitado en las serrerías industriales.

Secado.—El Padouk seca muy bien y relativamente rápido. Los peligros de fendas y de deformaciones son prácticamente inexistentes.

— A título indicativo, ha sido necesario un mes para secar al aire hasta una humedad del 15% aproximadamente madera escuadrada a 55 mm. de grueso. A continuación se han colocado en un secadero de deshumidificación y en tres semanas se ha llevado a alrededor del 8%.

— El secado en secadero convencional puede llevarse a cabo mediante la cédula siguiente, para piezas de 38 mm. de grueso.

Humedad de la madera %	Temperatura termómetro seco °C	Temperatura termómetro húmedo °C	Humedad relativa del aire %
verde	57	50,5	70
50	57	48	60
40	60	47,5	50
30	65,5	49	40
20	76,5	53	30

Para gruesos comprendidos entre 38 y 75 mm., la humedad relativa debe aumentarse un 5% en cada nivel. Para gruesos superiores a 75 mm., se aumentará la humedad relativa en un 10% en cada nivel.

Elaboración.—Debido a su fibra generalmente regular, la ausencia de contraveta y la pobreza en sílice, el Padouk es una madera que se trabaja muy bien. No necesita el empleo de útiles con puntas de carburo de tungsteno, aunque es preferible disponer de equipos de máquinas de bastante potencia.

Se cepilla, regruesa, moldura, espiga, cajea y taladra sin problemas. Para obtener un trabajo correcto en piezas con contraveta, es interesante disminuir el ángulo de ataque de los útiles.

El lijado da una superficie excelente, especialmente para su uso en muebles.

Uniones.—Los clavos, grapas, tornillos y clavijas metálicas agarran bien. Estos elementos de unión presentan a veces algunas dificultades en la penetración, cuando la madera es dura.

Especialmente en las piezas de pequeñas escuadrías es necesario efectuar un taladro previo para evitar las fendas.

Se encola sin dificultad con todos los tipos de cola, empleados corrientemente en la industria.

Acabados coloreados y barnices.—El Padouk toma un acabado muy bello, pero puede ser necesario efectuar un tapaporos previo para ciertos acabados (polyesteres...).

Se pinta generalmente bien, pero casos excepcionales pueden encontrarse dificultades de la misma naturaleza que las que se encuentran en el Iroko, cuando se emplean pinturas de aceites secantes.

Protección.—El duramen se presta bien a los tratamientos de protección. Sin embargo, dado que la madera es extremadamente resistente a los ataques biológicos, estos tratamientos sólo presentan un interés muy limitado. El Padouk puede, en realidad, utilizarse en todos los empleos sin tratamiento, excepto a veces en medios marítimos (trabajos hidráulicos).

UTILIZACION DE LA MADERA EN CHAPAS

El Padouk se corta bien a la plana y puede dar chapas muy bonitas, cuyo color, por desgracia, no es estable.

Por el contrario, no se utiliza en desenrollo.

Descortezado.—La corteza es bastante adherente, aunque esta operación no presenta dificultades.

Preparación de la madera - estufado.—Debido a su densidad bastante elevada y a su dureza, se aconseja el estufado previo, que puede hacerse en vapor libre, durante cuarenta y ocho horas.

Corte a la plana.—El corte propiamente dicho no presenta dificultades especiales. La calidad de las chapas no es muy regular, algunas trozas tienen nudos y la fibra es a veces sinuosa.

CONCLUSIONES

El Padouk es una madera semi-pesada y bastante dura que presenta cualidades tecnológicas intere-

santes: no es abrasivo, seca muy bien y rápidamente. Se trabaja sin dificultad y toma un bello acabado. Además, es una madera de señalada estabilidad y de una durabilidad excelente.

Sin embargo, su color evoluciona con el tiempo y sería erróneo basar su selección en esta característica. En realidad, si bien parece que puede conservarse el color rojizo mediante el empleo de algunos barnices con endurecedor ácido, su empleo es todavía poco frecuente y su utilización en este caso es actualmente demasiado reciente para juzgar de su eficacia real.

Su empleo se vería muy favorecido mediante el suministro regular de madera escuadrada, que es más racional (importante albura, eliminación en situ de la madera alterada: corazón carcomido, mulotage).

Es una madera muy adecuada en la construcción de obras de carpintería.

Igualmente, su empleo es satisfactorio en la fabricación de parquets de lujo, de mucho uso, por ejemplo el utilizado en edificios públicos, con calefacción interior.

Puede emplearse, sin tratamiento, en carpintería exterior para pintar, tales como cierres, puertas de crucetas, cercas, puertas de entrada, correderas..., en especial en las zonas atacadas por termites debido a la resistencia a este insecto.

Finalmente se tornea muy bien y se utiliza con éxito en la fabricación de mangos de cuchillos, curiosidades y a veces mobiliario para teñir.

Su excelente durabilidad la hace apreciable para su empleo en lugares malsanos. Es el caso particular de las instalaciones portuarias (muelles, estacadas...), trabajos hidráulicos en agua dulce (esclusas) e igualmente para las construcciones agrícolas, trabajos en bodegas, estacadas para puertos).

Por las mismas razones, es apreciada en la construcción naval.

TALI

Nombre botánico:

Erythrophleum ivorensis (Familia Cesalpiniaceae)
Antiguamente: *Erythrophleum micranthum*).

Nombres comerciales:

TALI (nomenclatura A.T.I.B.T.).

Alemania, Francia, Países Bajos: **Tali**.

España: **Elon**.

Reino Unido, Mozambique: **Missanda**.

Senegal: **Tali**.

Guinea Bissau: **Mancone**.

Sierra Leona: **Gogbei**.

Costa de Marfil: **Alui, Tali**.

Ghana: **Potrodon**.

Nigeria: **Erun, Sasswood**.

Camerún, Gabón: **Eloun, Elone**.

Guinea Ecuatorial: **Elondo**.

Congo, Zaire: **N'Kassa**.

Tanzania: **Mwawi**.

Distribución geográfica.—El Tali es una especie panafricana localmente muy abundante.

El *Erythrophleum ivorensis* se encuentra en los bosques húmedos siempre verdes, desde Guinea al Oeste hasta el Gabón y Congo al Sudoeste. En Costa de Marfil es muy frecuente en el bosque de la franja costera, así como en la dársena de Carally. En el Gabón está menos extendido y se le encuentra con más frecuencia, diseminado pie a pie. En todo caso forma masas, excepcionalmente muy extensas, en suelos húmedos, limosos.

Otra especie, el *Erythrophleum guineense* difícil de diferenciar de aquélla, da una madera idéntica y se encuentra en los bordes del bosque denso, así como en entrantes forestales y riberas de arroyos, adentrándose en la Savana guineana a lo largo de todo el África tropical desde Gambia en el Noroeste hasta Kenia en el Este, y desde Mozambique en el Sudeste y Zaire en el Sudoeste.

Esta especie permanece en los bordes de los grandes bosques densos y los bosques de hojas semicaedizas. Localmente es muy abundante en los entrantes forestales, riberas de los cursos de agua o en las pendientes de las montañas, llegando a ser menos frecuente hacia el África Oriental.

Países productores.—Todos los países de la Cos-

ta Occidental Africana, así como la República Centroafricana, Uganda, Kenia, Tanzania y Mozambique la producen y exportan en cantidades más o menos importantes. Los principales países productores son: Costa de Marfil, Camerún, Gabón, Congo y Zaire.

Los suministros en madera escuadrada son en la actualidad y posibles desde Costa de Marfil y desde el Camerún. Podrían ser importantes y normales a partir de todos los países productores, siempre que la demanda lo justifique.

Los suministros en forma de troncos no presentan ninguna dificultad.

CARACTERISTICAS DE LAS TROZAS

La conformación de las trozas parece estar relacionado con los lugares de procedencia. Sin embargo y de forma general, las trozas de Tali están mal conformadas.

Los costillajes están poco desarrollados pero suelen bastante en el fuste. Este es raramente recto y tampoco es rara la presencia de protuberancias (corcovas).

Lo más frecuente es que las grandes trozas estén deformadas.

La corteza, muy característica, de color que va de pardo rojizo oscuro a negruzco. Es gruesa (alrededor de 1,5 cm) y medianamente adherente. El ritidoma se exfolia en gruesas escamas muy numerosas y circulares. Contiene un alcaloide, la *Erythrophleina*, cuyo efecto es comparable a la digitalina. Recordemos a título anecdótico que la infusión de corteza de Tali, veneno temible, era utilizado antes como brebaje de prueba para hacer justicia: el superviviente se le consideraba como inocente en la acusación.

La sección de las trozas es irregular y a veces con bastantes fendas.

La albura diferenciable, es de color claro. Es muy delgada. Su grueso varía entre 1 y 5 cm. La madera de duramen es pardo amarillo, con tonalidades bernejas y vetas concéntricas más oscuras.

La madera despiezada sobre costero, presenta un aspecto escalonado muy evidente, comparable al que se presenta en la Naga o el Faro.

El corazón está siempre bien centrado.

Diámetro.—Lo más frecuente es que el diámetro medio de las trozas varía entre 0,60 y 0,90 m. Los diámetros superiores a un metro no son, sin embargo, raros.

Longitud del fuste.—La longitud utilizable del fuste es bastante pequeña. Varía entre 10 y 15 m. Se sacan frecuentemente de 1 a 2 trozas, cuya longitud varía entre 5 y 7 m.

Durabilidad de los troncos.—Las trozas de Tali tienen una excelente durabilidad natural. Sin embargo la albura, como para todas las clases de madera, no está al abrigo de ataques de hongos e insectos.

DESCRIPCIÓN DE LA MADERA

En fresco, la madera de duramen de Tali es pardo-amarilla, con reflejos rojizos de cobre. Después del secado, la madera toma un color pardo-bermejo, con algunas vetas poco aparentes de madera más oscura, que en la testa aparecen como anillos concéntricos.

— La albura es de color blanco-crema.

— Los anillos de crecimiento son poco visibles; cuando son anchos, están subrayados por una veta fina de color pardo.

— El grano es más bien basto. Los abundantes poros y los trazos de los vasos son muy aparentes, de diámetros bastante señalados. Tienen frecuentemente inclusiones amarillentas.

— La contraveta es frecuente, más bien irregular, y con frecuencia acusada, especialmente en los despieces radiales.

— La orientación general de la fibra es irregular u ondulada.

Características particulares.

— En presencia de la humedad, se han observado ataques recíprocos del Tali y del hierro. Los elementos de unión de hierro (pernos, tornillos...), tienen el peligro de perder una parte de su resistencia, al cabo de algunos meses.

— El Tali es una madera que resiste bien a los ácidos minerales diluidos.

CARACTERÍSTICAS TECNOLÓGICAS

El Tali es una madera cuyas propiedades físicas la sitúan en el límite entre las maderas pesadas y muy pesadas, duras y muy duras. Sin embargo, teniendo frecuentemente contraveta se aconseja utilizarla en piezas de escuadras bastante grandes, para conservar plenamente sus resistencias mecánicas.

Debe destacarse su durabilidad natural.

Uniones.—por su dureza, los clavos, tornillos y clavijas metálicas penetran con dificultad en el Tali.

Es necesario siempre un pretaladrado para clavar o atornillar la madera. Las clavijas metálicas penetran fácilmente una vez lubricadas.

Si los pretaladros no son bastante eficaces, son de temer la producción de fendas.

La madera se encola muy bien con todo tipo de colas corrientes.

Densidad (masa volumétrica).—Seca al aire: de 800 a 1.050 kg/m³; media: 900 kg/M³; en verde: 1.100 a 1.200 kg/m³.

Dureza.—Madera de dura a muy dura (dureza Chalais-Meudon: 10).

Contracción volumétrica total: 14,5%.

Contracción tangencial total (lineal): 8,8%.

Contracción radial total (lineal): 5,3%.

Estabilidad.—Madera sensible a las variaciones de humedad relativa del aire.

Son de temer variaciones dimensionales bastante importantes en climas continentales, con fuertes variaciones estacionales.

Carga media de rotura a la compresión.—83 M Pa (N/mm²).

Carga media de rotura a la flexión.—150 M Pa (N/mm²).

Resistencia al choque: Media.

Módulo de elasticidad a la flexión.—Alrededor de 13.300 M Pa (N/mm²).

Durabilidad natural y protección.—La madera de duramen de Tali presenta una resistencia muy buena en relación con los ataques de hongos. Por otra parte, su resistencia al ataque de insectos es excelente.

Puede por consiguiente utilizarse sin protección artificial en todos sus empleos corrientes. Sin embargo, son de temer ataques de algunos xilófagos marinos cuando se les emplea en trabajos hidráulicos, en aguas marinas o salinas, especialmente en climas tropicales. Desde este punto de vista puede compararse al Azobé, Niové o al Makoré.

UTILIZACIÓN DE LA MADERA MACIZA

Por su excelente durabilidad natural, su resistencia mecánica y su dureza, el Tali es una madera adecuada a numerosos empleos como madera maciza siempre que no sea indispensable un acabado superficial perfecto. Sin embargo, cuando es necesario, se puede obtener un buen pulimento tomando algunas precauciones en el acabado. Su color pardo rojo permite utilizarlo en una gama más amplia que la del Azobé.

Secado.—El Tali tiene tendencia a deformarse durante el secado, debido a la existencia frecuente y acusada de contraveta (alabeo, atejado, combado). Además el secado debe llevarse más bien despacio.

A título indicativo, se han obtenido excelentes resultados en el secado de piezas de 55 mm. de grueso, mediante un desaviado previo al aire libre de dos meses. Este desaviado permite alcanzar en la madera una humedad de alrededor del 17%. Posteriormente, en secadero de deshumidificación, se termina el secado hasta un 8%, en sólo diez días.

Para el secado en secaderos convencionales y para piezas de hasta 38 mm. de grueso, puede emplearse la cédula de secado siguiente:

Humedad de la madera %	Temperatura termómetro seco °C	Temperatura termómetro húmedo °C	Humedad relativa del aire %
verde	40	37,5	85
60	40	36,5	80
40	40	35	70
35	45	37,5	60
30	45	35	50
25	50	36,5	40
20	60	40,5	30
15	65	44	30

Para piezas de madera comprendidas entre 38 y 75 mm. se aumentará la humedad relativa en un 5% en cada nivel. Para piezas de grueso superior a 75 mm. se aumentará la humedad relativa en un 10% en cada nivel.

Elaboración.—A pesar de su contraveta acusada y de su grano basto, el Tali es una madera que se trabaja bien, toma un buen pulimento y da un buen acabado.

Sin embargo, cuando se regruesa, se moldura o espiga, pueden saltar astillas. Se puede eliminar prácticamente empleando útiles cuyo ángulo de ataque es pequeño (10 a 15° y el ángulo de afilado de 40-45°), al mismo tiempo que se disminuye la velocidad de avance en las máquinas.

En el cajado es necesario disponer de un parastillas.

En algunos puestos de trabajo, en los que es difícil efectuar una buena aspiración, el polvo producido irrita ligeramente las vías respiratorias del personal. Esto puede producirse en el torneado, si bien debemos señalar que el Tali se tornea bien.

La madera se taladra sin dificultad, si bien tiene tendencia a carbonizarse ligeramente.

Se lija y pule bien.

Aserrado.—El Tali es una madera dura, a veces muy dura, por lo que se recomienda utilizar equipos potentes. Sin embargo, al no tener sílice es por consiguiente una madera poco abrasiva. El aserrado, sin ser fácil, no presenta ningún problema si la velocidad de alimentación es pequeña, se dispone de un utillaje adecuado (paso pequeño de dientes, cintas gruesas) estelitado y equipos bastante potentes.

Se sierra más fácilmente en estado verde que en seco.

Acabados coloreados y barnices.—La madera se pinta y se barniza sin ningún problema especial (los barnices de poliuretanos después de un lijado cuidadoso, dan muy buenos resultados).

Protección.—En todos los empleos normales en climas templados, el Tali presenta una durabilidad natural excelente y siempre de tal forma que asegura una buena conservación. Sólo cuando está colocado en aguas marinas o en contacto directo y permanente con el suelo es deseable una protección complementaria con la ayuda de productos químicos.

El Tali es muy refractario a los tratamientos de impregnación.

UTILIZACION DE LA MADERA EN CHAPAS

(Corte a la plana)

El Tali no es una especie desenrollable y es difícil de cortar a la plana. Además las chapas cortadas a la plana no presenta en la actualidad un interés comercial susceptible de justificar su empleo para tales fines. Se utiliza casi exclusivamente como contracaras de tableros.

Descortezado.—Las trozas se descortezan fácilmente.

Estufado.—Es necesario un estufado sostenido para dar a las chapas una cierta suavidad y evitar que sean frágiles. A título indicativo, un estufado a vapor suave (90°C) durante 48 horas, parece ser el mínimo indispensable.

Corte a la plana.—El corte a la plana se efectúa en las mismas condiciones que para las maderas de densidad, dureza y grano similares.

CONCLUSIONES

El Tali es una madera pesada y frecuentemente muy pesada y muy dura, de grano basto, pardo-rosada, pero tiene una excelente durabilidad natural que se le podría comparar a la del Azobé, lo que le

permite emplearse la mayor parte de las veces (incluso en contacto con el suelo) sin tratamiento de protección.

Con la condición de efectuar un secado lento, utilizar máquinas potentes, debido a su densidad y dureza, el Tali es una buena madera y útil en muchos empleos.

Las propiedades mecánicas y su durabilidad son muy apreciadas y utilizadas al máximo en estructuras, especialmente en ambientes malsanos, así como en carpintería fina exterior (ventanales, puertas ventanas, puertas de cierres, puertas de garage). Es una madera que puede sustituir al Azobé en todos sus empleo, en especial en carpintería pesada expuesta a la intemperie, construcciones rurales (caballerizas, establos, hangares...), en instalaciones portuarias y trabajos hidráulicos (esclusas, estaca-

das, embarcaderos) e igualmente en traviesas y fondos de vagones.

Además, su resistencia al desgaste y a los productos químicos (en especial ácidos minerales) la hacen ser una madera apreciada para parquets de locales públicos o industriales (escuelas, talleres...), y su aspecto le permite utilizarla igualmente para habitaciones privadas.

Su durabilidad natural y su resistencia la sitúan como una madera buena para la construcción de puentes de barcos de pesca (vaporcitos de pesca...).

Finalmente, se tornea bien y puede tomar un bello pulimento lo que permite prever su utilización para la construcción de muebles de jardín, mangos de útiles agrícolas, etc.

RELACION ALFABETICA de Fichas Tecnológicas

En el Boletín número 84 apareció la relación alfabética de nombres latinos de las fichas tecnológicas aparecidas en los Boletines AITIM hasta el número 82. A continuación insertamos la relación de fichas tecnológicas publicadas en los Boletines AITIM desde el número 83 al 99.

NOMBRE LATINO	BOLETIN N.º	NOMBRE COMERCIAL ESPAÑOL
Afzella africana J. E. Smith	86-96	Afzella - Apa - Lingué.
Afzella bipendensis Harms	86	Sinonimia de A. africana.
Baillonella toxisperma	97	Moabi - Ayap.
Beilschmiedia sp.	95	Kanda - Bifehl.
Berlinea bracteosa	91	Ebiara - Abem - Obolo.
Brachystegia cynometroides	98	Naga - Okwen.
Canarium schweinfurthii	88	Alele - Abe.
Cercidiphyllum japonicum L&Z	87	Katsura.
Chlorophora tinctoria (L) Gand	86	Mora fustete.
Coelocaryon klainei	92	Ekoune - Ekun.
Daniellia sp. sp.	92	Faro - Bolengu.
Distemonanthus benthamianus	97	Movingul - Eyen - Ayan.
Dumoria africana A. Chev.	83	Makoré - Douka - Okola.
Gambeya africana	96	Longhi - Abam.
Guarea excelsa H. B. K.	85	Guarea americana.
Guarea trichilloides L.	85	Sinonimia de G. Excelsa.
Guilbourtia tessmanii	90	Bubinga - Oveng.
Hallea ciliata	88	Abura - Elelom.
Lophira alata	89	Akoga - Azobé.
Mansonia altissima A. Chev.	85	Mansonfa.
Mitragyna ciliata	88	Sinonimia de Hallea ciliata.
Nauclea diderrichii	89	Bilinga - Aloma.
Nesogordonia papaverifera A. Chev.	83	Kotibé.
Ocotea rubra Mez.	87	Louro bermejo.
Piptadeniastrum africanum	90	Dabema - Tom.
Rhodognaphalon brevicuspis	94	Alone - Koma.
Sinderopsis testui	93	Gheombi.
Staudtia stipitata	98	Niove - Bakapi.
Tarrietia utile Sprague	84	Niangon.
Terminalia ivorensis A. Chev.	93	Framiré - Odigbe.
Testulea gabonensis	94	Izombé - Zombé.
Tetraberlinia bifoliolata	91	Ekaba - Eko - Ekop - Andoung.
Tieghemella heckelii A. Chev.	83	Sinonimia de Dumoria africana.
Triplochiton scleroxylon K. Schum	84	Obeche - Ayous - Samba.